

BREVES ANOTACIONES EN TORNO AL MUNDO DE LA REPENTIZACIÓN.

EL TROVO Y EL LENGUAJE LITERARIO: VARIACIONES SOBRE UN MISMO TEMA (I)

Introducción.

Con esta primera parte que atiende a la diversidad existente en el mundo de la poesía improvisada popular desde el punto de vista técnico o científico, como medio de expresión genuina o Tesoro Patrimonial Inmaterial, pretendemos indagar en el laberíntico mundo del lenguaje literario, esto es, artístico o perteneciente al hecho creativo a través de la particular visión del mundo del Trovo o de la improvisación que el pueblo viene realizando durante siglos. Afortunadamente, este arte sobrevive en pleno siglo XXI de devastación cultural y, en particular, el sureste peninsular goza de una asombrosa vida gracias a la perseverancia y pervivencia de grupos de ritual festivo (Cuadrillas de Hermandad y de Pascuas), certámenes de Trovo, o bien por ser éste un espectáculo demandado en no pocas fiestas patronales.

En definitiva, este primer trabajo pretende alzarse como un *introito* teórico que conforme una unidad con un segundo trabajo práctico o textual, de manera que pueda aportar claridad sobre la riqueza figurativa o literaria en base un canon de medida y variedad estrófica que, sin mayores esfuerzos y de manera *quasi* inconsciente, un trovero es capaz de elaborar en un corto espacio de tiempo...

La literatura.

Del latín *litteratura* < *littera* = letra, hemos de hablar de la Literatura como del arte cuyo medio de expresión es la palabra oral o escrita y en el que el lenguaje no tiene la función de informar, sino proporcionar placer estético; además también responde a la teoría de la expresión literaria o el conjunto de obras de una época, género, país, etc. Esto es, es un término relacionado etimológicamente con *letra*.

El arte del *Trovo*, como manifestación oral improvisado al momento bajo los preceptos de unas leyes de rima y medida que veremos más adelante, pero que al fin y al cabo se manifiesta como ente literario, hemos de contemplarlo como un lenguaje artístico sin atender a la condición social del emisor o a su formación intelectual.

Es en ese empleo y ambiente creativo de la obra material o inmaterial donde se aparta lo creado de la lógica común, de lo preestablecido o políticamente correcto tanto cuanto más subjetivo es el artista o hacedor del hecho de creación.

Es por eso que en el *Trovo*, como en cualquier obra, como lenguaje literario o lengua artística que es en verso rimado, la finalidad primordial consiste en atraer la atención del receptor sobre el mensaje improvisado y, volvemos a señalar, que sea cual sea la condición social e intelectual del trovero o emisor, la figura literaria aparece como un ente en el proceso de creación. Para ello, como en cualquier composición literaria, escrita u oral, la forma y contenido, esto es, *significante* y *significado grosso modo*, es definido mediante las numerosas figuras retóricas que conforman la Lengua Española.

De esta forma, distinguiremos dos estadios distintivos que a su vez forman tres agrupaciones:

1. Las *Figuras literarias* que debemos asumir las como: a) *Figuras de Dicción* y b) *Figuras de Pensamiento*.
2. Los *Tropos*.

Es así que debemos entender por lengua literaria aquella lengua especial que no implica (que no sea utilizada dentro de los cánones de la lengua oral...), donde la gran diferencia radica

en el uso que de ella hace el autor. Así, sea el tipo de literatura que sea, ésta sirve para llamar la atención del lector, enriqueciendo el significado desde tres puntos de vista o niveles: el *fónico*, el *morfosintáctico* y el *semántico*.

1.a) Por ello es que dentro del primer grupo, las *Figuras Literarias*, las llamadas *Figuras de Dicción* o pronunciación, esto es, relacionadas directamente con el hecho de “decir”, de tal forma que estas figuras están basadas en una especial colocación de los sonidos o de las palabras en la frase o verso emitido, así como también depende de la colocación, combinación, adición u omisión de tales sonidos o palabras mencionadas. De esta forma existen dos tipos:

- Figuras de carácter fonológico y morfológico: *Paronomasia*, *Calambur*, *Antanaclasis*, *Retruécano* o *Conmutación* y *Aliteración*.
- Figuras de carácter sintáctico: *Asíndeton*, *Polisíndeton*, *Epífora*, *Elipsis*, *Anáfora*, *Epanalepsis* o *Geminación*, *Anadiplosis*, *Derivación*, *Epanadiplosis* o *Redición*, *Poliptoton* o *Polipote*, *Enumeración* (y dentro de ésta, *Enumeración Caótica*), *Correlación* (y dentro de ésta, *Correlación Recolectiva*), *Quiasmo*, *Gradación*, *Isocolon* o *Paralelismo*, *Hipérbaton*.

1.b) Por lo que respecta a las *Figuras de Pensamiento*, hemos de decir que este tipo de figuras representan de una forma peculiar un concepto o idea. Así, dentro de este grupo advertimos: *Apóstrofe*, *Dilogía*, *Antítesis*, *Interrogación retórica*, *Paradoja* o *Antilogía* y *Oxímoron*.

2. Para el caso de *Tropo*, debemos anotar que es el término o vocablo con el cual en el mundo de la *retórica* ha definido la sustitución de un término por otro. De esta forma distinguimos: *Metáfora* (y dentro de ésta la *Catacrésis* o *Metáfora Catacrética*, así como también la *Sinestesia* y la *Alegoría*), *Metonimia* y *Sinécdoque* (y muy cercano a este término y a la *Metáfora*, hemos de destacar la *Hipálage*).

En definitiva, aspectos tales como la *Personificación* que consiste en atribuir a las cosas o a los animales cualidades humanas, denominada

también *Prosopopeya*; el uso del contraste o la *Antítesis* haciendo gala de una oposición de ideas o dos términos de significado contrario; las *Repeticiones* como medio expresivo mediante la forma del *Paralelismo*, esto es, la repetición de dos o más versos u oraciones con leves variaciones finales reiterando dos o más versos con una leve variación final, o bien la *Anáfora*, donde en el conjunto de una estrofa el comienzo del verso es siempre el mismo; así como también la *Paradoja* la cual corresponde a un giro aparentemente absurdo *a priori* pero que, bien mirado, plantea un razonamiento ciertamente lógico; los *Juegos de palabras* que no son ni más ni menos que el uso de una misma palabra en una formación estrófica pero con distinto significado; o bien el *Calambur* en el cual las sílabas de dos palabras contiguas producen una palabra de sentido distinto (oro parece, plata no es...); la *Dilogía* o *Dilepsis* que al utilizar una palabra pueda significar dos cosas diferentes..., y un largo etcétera, va a conformar este nutrido mundo de la repentización o improvisación poética de índole popular que, de una forma inconsciente, va a hacer uso de este ingente abanico de posibilidades.

El Trovo: apuntes sobre el contenido, la métrica y la expresión musical.

Antes de adentrarnos por todo el entramado estético y significativo del lenguaje literario, conviene hablar de este arte como un fenómeno adscrito o reducido a una pequeña masa social aficionada a esta particular forma de creación instantánea y, desde el punto de vista técnico, supone adentrarnos por la vereda de la *repentización*, de la *improvisación* acorde a una rima y medida siempre que el contenido responda al interés espontáneo del momento. Sin duda, esta manera de formular poesías en diferentes metros poéticos no es acotable a ningún territorio específico, como tampoco es algo exclusivo de Murcia, Mallorca o del territorio vasco, por citar varias zonas geográficas españolas donde la *repentización* está viva. Simplemente, el acto mediante el cual el hombre es capaz de emitir ideas de una forma ordenada, sometido a los patrones de unos esquemas métricos, es algo

que se repite desde la antigüedad clásica hasta nuestros días.

Si atendemos históricamente también a la facultad que el hombre ha demostrado por hablar en verso, no tardaremos en darnos cuenta que ya los primeros filósofos griegos emitían sus doctrinas en narrativa en verso, así, tanto filósofos como poetas griegos creían estar dotados del *don* de hablar en verso como algo cotidiano.

Esa capacidad de contar algo en forma poética, narrar en verso si queremos, que se ha venido produciendo de manera ininterrumpida a lo largo de la historia desde prácticamente Homero, en los *juglares medievales* de las grandes hazañas o gestas épicas, en los romances transmitidos de generación en generación llegando así a nuestros días..., responde a una cualidad que los lingüistas definen como la *Función Poética del Lenguaje*, mediante la cual “la rima” se alza como un estrato congénere al propio pensamiento del *Hombre*. Por ello, no nos ha de extrañar que idea y rima se manifiesten como una cualidad común a diferentes culturas.

Así, el vocablo *Trovo* pertenece a un campo semántico-léxico-asociativo donde encontramos palabras como *Trova*, *Trovar*, *Trovador* o *Tropo*. De esta forma, *Trovo*, desde el punto de vista de la raíz castellana, proviene de su verbo en infinitivo *Trovar* (del latín vulgar *tropare* < latín *tropus* = melodía), hacer versos, componer *Trovas*. Esto nos conduce al vocablo *Trova* (de *Trovar*), creación poética, característica de los trovadores medievales que, por extensión, pasó a denominar cualquier composición poética de carácter lírico. Así, un *Trovador* (de *Trovar*) será o dicese del poeta medieval cuyos orígenes estaban en la Provenza francesa; su poesía, a diferencia de la del juglar, era elaborada y minoritaria, de tema generalmente amoroso y dedicada a reyes, nobles y grandes señores. Por otra parte, *Tropo* (del griego *tropos* = vuelta, *giro* < *trepo* = yo giro) representa, en retórica, el cambio de significación que pueden experimentar las palabras cuando se aplican para designar objetos, cualidades o acciones que no son las que directamente evocan. Por eso hemos de señalar las tres clases que fundamentan todo el bagaje del

lenguaje literario: *metáfora*, *metonimia* y *sinécdoque*.

Dentro de la historia particular del *Trovo*, el género ha derivado o ha encaminado su sentido, que no su significado, actualmente, a la llamada velada trovera, esto es, encuentro de poesía repentizada, , donde tiene lugar una *controversia*, lance trovero, disputa, choque o enfrentamiento entre dos personas aptas para la repentización, mediante figuras retóricas propias del mundo de la lírica¹.

Así, la capacidad de rimar una idea en un evento organizado es algo que podemos recoger no sólo por crónicas o manifestaciones orales actuales sino que, por poner un ejemplo, el mismo Cervantes, en *La Gitanilla*, muestra una contienda poética, esto es, un “pique” o controversia entre dos personajes alabando la belleza de *Preciosa*.

“Tenía Clemente sus puntas de poeta, como lo mostró en los versos que dio a Preciosa, y Andrés se picaba un poco, y entrambos eran aficionados a la música. Sucedió, pues, que estando el aduar alojado en un valle cuatro leguas de Murcia, una noche, por enfrentarse, sentados los dos, Andrés al pie de una alcornoque, Clemente al de una encina, cada uno con una guitarra, convidados del silencio de la noche, comenzando Andrés y respondiendo Clemente, cantaron estos versos:

ANDRÉS

Mira, Clemente, el estrellado velo
con que esta noche fría

¹ No obstante, existe otra forma de enfrentamiento no organizado, es decir, espontáneo y popular, asociado a los rituales musicales de las Cuadrillas de Hermandades y Pascuas. Éstas, por Navidad improvisan cuartetos a través del canto o estilo musical del *Aguilando* o *Pascua*, así como también, de forma acíclica, el resto del año, con motivo de algún Encuentro de Cuadrillas o romería, repentizan formas estróficas donde el metro empleado suele ser la quintilla interpretada por el tronco melódico de la *Malagueña*. De esta forma, mientras que el *Aguilando* o *Pascua* es improvisado por numerosas agrupaciones religiosas a lo largo y ancho del territorio perteneciente al antiguo reino de Murcia, esto es, las Cuadrillas, el segundo estilo, la *Malagueña*, tiende a ser muy improvisada éstas en la zona limítrofe de la Diputación de Lorca (Murcia) y la Comarca de los Vélez (Almería).

compite con el día,
de luces bellas adornando el cielo;
y en esta semejanza,
si tanto tu divino ingenio alcanza,
aquel rostro figura
donde asiste el extremo de hermosura.

CLEMENTE

Donde asiste el extremo de hermosura
y adonde la preciosa
honestidad hermosa
con todo extremo de bondad se apura,
en un sujeto cabe,
que no hay humano ingenio que le alabe,
si no toca en divino,
en alto, en raro, en grave y peregrino.

ANDRÉS

En alto, en raro, en grave y peregrino
estilo nunca usado,
al cielo levantado,
por dulce al mundo y sin igual camino,
tu nombre, ¡oh gitanilla!,
causando asombro, espanto y maravilla,
la fama yo quisiera
que le llevara hasta la octava esfera.

[...].

Incluso, en los llamados *Pliegos de Cordel* o *Romances de Ciego* cercanos a nuestra contemporaneidad, a menudo, se recogían argumentos trovados a raíz de una cuarteta glosadas en quintillas o décimas, tratando asuntos variados².

TROVOS
NUEVOS Y DIVERTIDOS³

*Dijo un pájaro á su dama
andando por el paseo:
no adelantes tanto el paso
que aquí viene tu cortejo.*

Ven aquí hermosa paloma

ven, si quieres escuchar
que te diré de palabra
cómo te has de gobernar,
dijo un pájaro á una dama.

Ella atente le escuchaba,
y al momento se paró:
el pájaro con recreo
estas palabras habló
andando por el paseo.

Muy claro se declaraba
en aquel citado día;
vide un árbol bien planta,
oí una voz que decía:
no adelantes tanto el paso.

Con una música alegre,
con cántico de alegría,
con amoroso recreo,
el pájaro me decía:
aquí viene tu cortejo.

Así, la capacidad de improvisación no es atribuible a ningún pueblo, nación o cultura sino que el objeto de estudio que nos reúne en estas líneas, el *Trovo* y sus alrededores, hemos de contemplarlo como una aportación al de por sí complejo mundo de la poesía popular repentiada.

Por ello, partiendo de lo general a lo concreto, hemos de considerar la importancia del *Trovo* como un arte apreciado por aquellos que ven lo difícil que supone improvisar, y así, son los *decimeros cubanos* los que de forma *quasi* sobrehumana, con un más que considerado bagaje literario rico en giros arcaicos, enlazan verso a verso, ideas sobre cualquier campo temático. No obstante, no queremos dejar pasar por alto a *portorriqueños, venezolanos y mexicanos*, adalides también del verso improvisado.

Por lo que respecta a España, son no pocos territorios los que comulgan con esta forma de hacer verso tales como *mallorquines*, los *bersolaris* vascos, los *troveros alpujarreños* almerienses y granadinos y, fundamentalmente, los *troveros murcianos*.

Estos últimos, que en realidad deberíamos catalogar como los *troveros del Sureste español*, dado que abarcan a los *troveros* de la Murcia

² VERDÚ, J., *Cánticos populares de Murcia*, Bocetta i Llimona, Barcelona, 1905.

³ "Trovo. Nuevos y Divertidos", romance o pliego de cordel editado en Barcelona, nº 146, aproximadamente 1840.

almeriense, la región de Murcia y el sur alicantino, son los conformados por dos categorías:

a) Los *Troveros Populares*.

b) Y los "*Profesionales*"⁴.

Así, entendemos por *troveros* o *enversadores* de carácter *popular* aquellos que repentizan melodías como el canto navideño del *Aguilando* y la *Malagueña*, es decir, la cuarteta y la quintilla respectivamente, caracterizadas por presentar la rima o terminación de los versos ciertas asonancias e incluso versos sueltos, como así ocurre con los troveros alpujarreños, almerienses o los pertenecientes a las Cuadrillas de Murcia.

De esta forma, podemos encontrarnos, dentro del campo del *Aguilando*, con rimas tales como: *-a-a* en asonancia, o *-a-a* en consonancia, como así ocurre respectivamente en las dos siguientes coplas:

Somos del Rincón de Seca
con su huerta tan bonita,
vamos a cantarle al niño
los Auroros carmelitas.

Divino Niño Jesús
que vienes a redimir
estos humildes Auroros
te venimos a pedir⁵.

Juan Antonio Gambín, "el Compadre"

Es una cosa exquisita
que en mi memoria la llevo,
el hacerte una visita,

⁴ Que llamemos a esta variedad *Troveros "profesionales"* no significa sean personas ilustradas. De hecho existen algunos como Andrés Cegarra "el Conejo", de La Unión (Murcia), y Manuel Cárceles "el Patiñero", de Patiño (Murcia), que no poseen estudios, sin saber, por ello, leer o escribir.

⁵ Gambín, "el Compadre", aguilandero ya desaparecido de los Auroros del Carmen de Rincón de Seca (Murcia), cuyas coplas aquí recogidas han sido extraídas de: GARCÍA MATOS, Manuel, *Magna Antología del Folklore Musical de España interpretada por el pueblo español, Murcia / Tenerife / Cádiz / Ciudad Real / Cáceres*, volumen 9, Hispavox, Madrid, 1992.

bonito pueblo de Aledo⁶.

Juan Tudela Piernas, "Juan Rita"

Y llaman a la posada
y les dice el posadero:
"que la puerta esta cerrada
a los pobres sin dinero"⁷.

José Travel Montoya, "el Repuntín"

Para este murciano suelo
lo primero que te pido
si mandas agua del cielo
no echas a Murcia en olvido⁸.

Manuel Cárceles Caballero, "el Patiñero"

Cristo, rey soberano,
de los cielos mensajero,
a darte calor humano
venimos los molineros⁹.

Juan Santos, "el Baranda"

&

Sin embargo, para la categoría de los *troveros profesionales*, hemos de entender este estrato como aquellos *enversadores* donde el fenómeno de la asonancia no existe, en favor de la rima

⁶ Copla recogida al "tío Juan Rita", guión de pascuas de la Cuadrilla de Aledo (Murcia) en la grabación que lleva por título: *Aledo. Sonas de Fiesta. España*, Audivis Ethnic, Francia, 1994

⁷ "El Repuntín", famoso trovero de Puente Tocinos (Murcia) ya desaparecido, cuya copla aquí recogida pertenece a la siguiente grabación: *Peña Huertana "La Crilla". Puente Tocinos (Murcia). España. Aguilando de Puente Tocinos. Canta: José Travel "el Repuntín". Jotas y Malagueñas de Murcia. Coro y Rondalla "Siete Coronas"*, Libert, Murcia, 1990.

⁸ Copla recogida en la grabación: *Aguilando Murciano. Manuel Cárceles "el Patiñero"*, Producciones Lorca, Murcia, 2001.

⁹ Cuarteta recogida a la Cuadrilla de los Molinos de Marfagones (Cartagena, Murcia) por SÁNCHEZ MARTÍNEZ, Manuel, en *Cuadrillas Campo de Cartagena y Mazarrón*, Libert, Murcia, 1993.

perfecta, la consonante, y donde son ejecutadas desde el punto de vista literario varias modalidades de improvisación mediante tres formas métricas: la *quintilla*, la *décima* o *espinela* y la *cuarteta* para ser *glosada*, más conocida ésta último también como *Trovo*.

a) La *Quintilla* es la forma más común dentro de este difícil estadio como es el arte del trovo. Esta forma octosilábica siempre rima: *ababa*,

Trovo es imaginación,
rima, medida, soltura,
obra, repentización,
verso, mensaje, cultura,
oportunismo y creación¹⁰.

Joaquín Sánchez "el Palmesano"

La novia es como una rosa
que debes saber tratarla,
ponerla como una diosa
y el buen novio, prepararla
para que sea buena esposa¹¹.

Manuel Cárceles "el Patiñero"

Pero también puede aparecer: *abaab*, conocida ésta como *quintilla en redondilla*.

Yo pienso con sensatez
este momento oportuno
que no es la primera vez
que vive el que tiene diez
mejor que el que tiene uno¹².

José Travel "el Repuntín"

b) Por lo que respecta a la *décima* o *espinela*, forma también octosilábica, hemos de decir que rima en consonante con la siguiente terminación: *abbaaccddc*.

Como al verso bien sombrero
y a todas las cosas canto,
cantaré a esa flor de acanto
que es de los hombres deseo.
Cambiar el rumbo, creo,
se debe si el verso gira,
y ahora la mujer me inspira
a cumplir con un deber
y por eso a la mujer
ahora canto esta guajira¹³.

José Martínez Sánchez "el Taxista"



De izquierda a derecha: Manolo "el Patiñero", Pedro "el Cardoso" y Francisco "el Floristero".

¹⁰ Quintilla de Joaquín Sánchez "Palmesano", recogida en la página web: www.trovo.es.

¹¹ Quintilla recogida en: FLORES ARROYUELO, FRANCISCO J., LUENGO LÓPEZ, MIGUEL y DÍAZ, MARÍA J., *El último huertano*, Mediterráneo, Murcia, 1987, libro que versa sobre la vida de Manuel Cárceles "el Patiñero".

¹² Copla recogida en el libro *El último huertano*, que tuvo lugar en una controversia, lucha o enfrentamiento de troveros que realizó "el Repuntín" contra "el Patiñero". Véase nota 11.

¹³ Décima extraída del libro *El último huertano*. Véase nota 11.

c) Para la *Glosa*, como popularmente es catalogada, hemos de anotar que es un tipo de modalidad de *Trovo* consistente en la repentización a partir de una forma métrica dada o establecida. Es así que en un concurso o velada trovera pueden darnos una *cuarteta* en rima alterna (*abab*) aunque también hemos de apuntar que puede aparecer con la forma de una *redondilla* (*abba*) e incluso de forma asonantada, es decir, no sujeta a forma alguna o con los versos sueltos (*copla*). Lo bonito de esta variedad radica en el proceso mediante el cual, cada verso de la *cuarteta*, *redondilla* o *copla* sirve como final de una quintilla, de tal forma que para esta modalidad el *trovero* habrá de repentizar cuatro quintillas (*alternas* o bien en *redondilla*) relacionadas con el final propuesto en cada verso, con pleno sentido y coherencia argumental entre las terminaciones o *pies forzados*¹⁴.

*Del arroyo cristalino
quise un día yo beber
haciéndome enloquecer
por ser manantial divino.*

Porque hubo quien me decía
es el trovo tu camino,
cual niño atrevido, un día,
me bañé en la poesía
del arroyo cristalino ("el Repuntín").

Con dolor y pena, siento
siento que sea chico mi saber
de saber que estoy sediento
y en la fuente del talento
quise un día yo beber ("el Taxista").

Es La Unión, pueblo minero,
tierra que me vio nacer;
es la cuna del trovero
y la respeto y la quiero
haciéndome enloquecer ("el Conejo").

Fue Marín inteligente
porque lo quiso el Destino
y en el trovo, el más saliente.
quiero beber en su fuente
por ser manantial divino ("el Patiñero")¹⁵.

&

Por otro parte, hemos de señalar que es más importante lo que se dice y cómo se dice que lo que el músico o una rondalla toca, tal y como establecen las leyes literarias de la poesía, mas, no obstante, la rima implica un ritmo, una cadencia y, por tanto, una música, como ya establecieron la poética de *Simbolistas* y *Parnasianistas* franceses, siendo así esencial la música en esta actividad poética, para la cual, hemos de distinguir tres formas de entender o interpretar el *Trovo*:

a) Por un lado, es mayoritario el uso o acompañamiento de la guitarra como único instrumento, siendo éste el portador de sonidos flamencos tales como la *Malagueña*, el *Verdial* y el *Fandango* para la *quintilla*, y la *Guajira* para la *décima*.

Es así que este tipo de música es la que caracteriza al *trovo murciano* perpetuado así en sus diferentes asociaciones de troveros existentes en la actualidad: la de Lorca, la de Patiño (Murcia) y la de La Palma (Cartagena)¹⁶.

Es justo que mencionemos, como no, a los antiguos y grandes estandartes troveros como el almeriense José Castillo, el catalán de Barcelona (que falleció en Alicante) Manuel García "el minero"..., por dejar su impronta imaginativa en la historia cultural del *Trovo* en Murcia. Tampoco hemos de olvidar, por supuesto, a los actuales como el Andrés Cegarra "Conejo II" de La Unión

¹⁴ De la misma forma que en el campo de la Literatura nos encontramos el *Pie Quebrado* como símbolo de la *Copla Manriqueña*, también en este mundo de la Literatura de tradición oral encontramos el vocablo *pie*, esto es, medida. Es por ello que el *Pie Forzado* consiste en una pauta dada, en este caso silábica, conformada por un verso octosílabo, conforme a lo cual, el Trovero debe amoldarse al sentido propuesto por el *pie*.

¹⁵ Glosa del Trovo extraída de *El último huertano*. Véase nota 11.

¹⁶ Las asociaciones troveras son las siguientes: Asociación Trovera "José Travel Montoya «el Repuntín»" de Patiño (Murcia); Asociación Trovera "Ciudad del Sol" de Lorca (Murcia); y Asociación Trovera "José María Marín" de La Palma (Cartagena, Murcia).

(Murcia), Juan Santos “el Baranda” de Los Dolores de Cartagena (Murcia) y otros muchos. No obstante, el que al día de hoy pasa por ser el más grande trovero de la historia nacional y el único capaz de hacer frente a los troveros americanos es Manuel Cárceles “el Patiñero” de Patiño (Murcia), cuya labor no sólo se extiende a lo largo y ancho de este arte profesional sino que abarca también el *Trovo popular* y, actualmente, es el responsable de llevar a cabo en el ritual de los *Encierres de los Cuadros* en la Vega Baja del Segura, en pueblos tales como La Media Legua (Orihuela), La Aparecida (Orihuela), Escorratel (Orihuela), Formentera del Segura, etc.

b) Por otro lado, el *Trovo* se manifiesta con el acompañamiento de una pequeña rondalla compuesta, generalmente, por un violín y una guitarra, aunque también la agrupación de músicos puede ascender a tres integrantes con los instrumentos antes mencionados más un laúd o una bandurria, e incluso otro violín más. Lo cierto es que este tipo de característica o impronta es la que muestra toda la Vega Baja del Segura alicantina, incluido la zona murciana de Santomera que, por proximidad geográfica, está más acorde a la realidad musical de Alicante.

El estilo musical que define esta forma es el de la *Malagueña Verdial* donde el estribillo suele jugar con tres o cuatro posiciones en las posturas de la guitarra, para luego pasar a la nota dominante tras la entrada del primer verso de una copla, según los cánones propios de la composición o raíz del *Fandango*.

Por lo que respecta a los enlaces o nexos culturales, hemos de señalar que, en estrecha conjunción con el País Valenciano, esta forma de *Trovo* se presenta en íntima relación con el *Cant d'Estil*, donde, en ambos casos (por ser ambas formaciones derivados de la *Malagueña Verdial* y, por tanto, del *Flamenco*) el canto ejecutado es libre y la diferencia de uno con respecto a otro radica en que el *Cant* hace uso de *Tercios* o frases musicales mucho más largas..., pero en esencia definen una misma forma de entender poesía y música.

No hemos de olvidar que, tal vez, el más famoso trovero de este estilo haya sido el Tío David Castejón de Santomera (Murcia), más cono-

cido como “el Patriarca del Trovo”¹⁷, aunque actualmente, la provincia de Alicante cuenta algunos troveros continuadores del estilo como son Antonio Sabater y Nazario.

c) La última modalidad que queremos mencionar es la conocida como *Trovo Hablado* o *Trovo Recitado*, esto es, el estilo caracterizado por la ausencia de melodía como soporte de transmisión poética, donde un trovero hace gala de su capacidad repentizadora sin acompañamiento musical alguno..., únicamente, a través de la palabra.

&

Como excepción a todo este compendio, existe una actitud en el mundo del *Trovo* que es la que tiene lugar cuando, a falta de cualidades o aptitudes por parte del trovero para el canto, se ayuda de un *Lazarillo*, es decir, de una persona dedicada exclusivamente a cantar los versos que le dicta el trovero al oído. Generalmente, esta es la gama o modalidad que suele utilizar la *escuela cartagenera* a imitación de otro de los grandes del Trovo, José María Marín, como así sucede con troveros actuales como Ángel Roca o “el Taxista”. Pero hemos de anotar que no es un elemento exclusivo del litoral murciano puesto que en el mundo del *Cant d'Estil valenciano*, antiguamente la figura del “cantaor” y la del “enversaor” eran distintas, de tal forma que el primero cantaba las rimas que el otro le proponía al oído, tal y como en Cartagena tiene lugar.

Una vez establecido un necesario repaso por las variedades o disciplinas poético-musicales de que dispone el Trovo, a modo de epílogo queremos hacer un par de apreciaciones acerca de la improvisación que tienen lugar en los diferentes contornos geográficos: a) no existe un tipo de *Trovo* mejor que otro; y b) un trovero está capacitado para ejecutar cualquiera de los niveles de expresión del Trovo, tanto melódicos como técnicos.

&

¹⁷ Véase SERRANO SEGOVIA, Sebastián, *El patriarca del trovo: vida y obra de David Castejón Fernández, "El tío David"*, 1976.

Este recorrido que hemos trazado a lo largo de este artículo podemos resumirlo en el siguiente cuadro sinóptico que, sin duda, orientará al lector que se adentre por el campo de la creación etnomusical y literaria a través de la repentización.

IN-DIVIDUO	LITERATURA EMPLEADA	MÚSICA EMPLEADA		FORMA DE EXPRESIÓN
Trovero popular	Cuarteta	Aguilando	Malagueña	Rondalla de músicos (guitarra, violín, laúd, bandurria, pande-reta...)
	Quintilla	Malagueña		
Trovero (profesional)	Quintilla	Malagueña flamenca (de estilo <i>granaíno</i> o similar)		Guitarra
		Malagueña de estilo verdial	Guitarra	Rondalla (violín y guitarra)
		Fandango	Guitarra	
	Décima	Guajira		Guitarra
	Glosa de la Cuarteta	Malagueña flamenca (de estilo <i>granaíno</i> o similar)		Guitarra

Como nota aclarativa, hemos de decir que existen troveros, llamémosle “profesionales”, que han atestiguado su categoría en el mundo del trovo mediante la quintilla, la décima o la glosa, que participan del mundo popular repentizado, esto es, del canto navideño del Agui-

lando, como es el caso de Juan Santos “el Baranda” de Cartagena, y Manuel Cárceles “el Patiñero”, de la Huerta de Murcia¹⁸.

BIBLIOGRAFÍA.

- BONMATÍ LIMORTE, Casimiro, “Los Trovos”, *Narría*, Universidad Autónoma de Madrid, 1988, páginas 39-45.
- DÍAZ MARTÍNEZ, Luís, *Vida del trovero Castillo*, prólogo de LERA, Ángel M^a de, 1972.
- DÍAZ MARTÍNEZ, Luís, *Marín, Castillo, “El Minero”: los tres puntales del trovo*, 1976.
- FERNÁNDEZ MANZANO, Azucena, “El trovo de La Alpujarrá”, *Gazeta de Antropología*, nº 6, 1988, página 7.
- FLORES ARROYUELO, Francisco J., LUENGO LÓPEZ, Miguel y DÍAZ, María J., *El último huertano*, Mediterráneo, Murcia, 1987.
- FLORES ARROYUELO, Francisco J., “El Trovo”, en *Cultura y Sociedad en Murcia*, FLORES ARROYUELO, F. J., GONZÁLEZ BLANCO, A., y ÁLVAREZ MUNÁRRIZ, L. (eds.), Universidad de Murcia, 1993.
- GARCÍA GÓMEZ, Génesis, “Sociología del Trovo Cartagenero”, *Revista Murciana de Antropología*, nº 11, 2004, páginas 23-44.
- LANZÓN MELÉNDEZ, Juan, “El cante por cartageneras y el cante del trovo”, *Revista Murciana de Antropología*, nº 11, 2004, páginas 7-22.
- LUENGO LÓPEZ, Miguel, *José Travel Montoya “El Repuntín”: trovero*, FALTA EDICIONES, 1984.
- MANZANARES, Luís, *Torre-Pacheco. Gregorio Madrid (El trovero, nace). Biografía resumida*, Madrid, 1966.
- MOUZO PAGÁN, Rogelio, “El minero” *Manuel García Tortosa: troveros de la tierra*, 1996.

¹⁸ En el caso de Manuel Cárceles “el Patiñero”, hemos de decir que sus orígenes son populares dado que cuando sólo era conocido como Manuel o Manolo Cárceles de Patiño (Murcia), era un aguilandero o “cantaor” de aguilandos notable o famoso, dio el salto al trovo culto o “profesional”, a eso de mediados de los años setenta. Fue a raíz de su primer premio en el Festival Nacional de Trovo de La Unión (Murcia), cuando dio a conocerse como “Patiñero”. Para ahondar más sobre sus orígenes véase FLORES ARROYUELO, FRANCISCO J., LUENGO LÓPEZ, MIGUEL y DÍAZ, MARÍA J., *El último huertano*. Véase bibliografía.

- MUNAR I MUNAR, Felip, Los "Glosats" en Mallorca: Poesía oral improvisada, *Narría: Estudios de artes y costumbres populares*, nº 113-116, 2006, páginas 83-87.
- OTÁLORA TUDELA, Juan Fco., *Juan Tudela Piernas. Tío Juan Rita. Poesía Popular*, Totana (Murcia), 1993.
- ROCA, Ángel, *El trovero Marín*, 1971.
- ROCA, Ángel, *Historia del trovo, Cartagena-La Unión (1865-1975)*, 1976.
- ROCA, Ángel, *Historia del trovo: desde sus orígenes mineros a la actualidad: (1865-2002)*, KR, Murcia, 2002.
- RODRÍGUEZ GARCÍA, Isabel, *La poesía popular improvisada del nordeste de Brasil*, Murcia, 1978.
- SERRANO SEGOVIA, Sebastián, *El patriarca del trovo: vida y obra de David Castejón Fernández, "El tío David"*, 1976.
- TOMÁS LOBA, Emilio del Carmelo, "Los troveros en la Región", diario *El Faro de Murcia*, 12 de octubre de 2002, página 12.
- TOMÁS LOBA, Emilio del Carmelo, "El Patiñero: «El trovero es como el oro, que nace y con el tiempo se pule»", diario *El Faro de Murcia*, 27 de noviembre de 2002, página 10.
- TOMÁS LOBA, Emilio del Carmelo, y GARCÍA MARTÍNEZ, Tomás, "Las Cuadrillas de Hermandad en el Sureste Español (I). La contemporaneidad del substrato popular musical", *Interfolk*, nº 20, 2004, Madrid, pp. 31-35.
- TOMÁS LOBA, Emilio del Carmelo, y GARCÍA MARTÍNEZ, Tomás, "Las Cuadrillas de Hermandad en el Sureste Español (II). La contemporaneidad del substrato popular musical", *Interfolk*, nº 21, 2004, Madrid, pp. 17-21.
- TRAPERO, Maximiano, *El libro de la décima: la poesía improvisada en el Mundo Hispánico*, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 1996.
- TRAVEL MONTOYA, José, "El Repuntín" en *Trovos y Glosas*, compilación y notas de LUENGO LÓPEZ, Miguel, Mediterráneo, Murcia, 2003.
- RIQUER, Martín de, y RIQUER, Isabel de, *La poesía de los trovadores*, Espasa Calpe, Madrid, 2002.
- RIQUER, Martín de, *Los Trovadores: historia literaria y textos*, tres volúmenes, Planeta, Barcelona, 1975.
- DISCOGRAFÍA.**
- a) Para el Trovo popular por Aguilando o cuarteta.**
- Aledo. Sones de Fiesta. España*, Audivis Ethnic, Francia, 1994.
- Aurora de Santa Cruz. Aguilandos*, Audiomedia III PCI, Murcia, 1993-1999.
- Campana de Auroros de Nuestra Señora del Carmen, de Rincón de Seca*, Columbia, Madrid, 1978.
- Cantes del Pueblo. Cuadrilla de Aledo (Murcia)*, Sonifolk, Madrid, 1986.
- Cantes del Pueblo. Cuadrilla de El Raiguero, Totana (Murcia)*, Sonifolk, Madrid, 1987.
- Cuadrilla de la Torrecilla (En memoria de Juan "El Rizo")*, Producciones Lorca, 2000.
- Encuentro de Cuadrillas de Vélez-Rubio*. Desde su primera edición celebrada en el año 1985 hasta la actualidad se ha llevado a cabo una edición sonora de las Cuadrillas de Almería y Murcia que han pasado por el *Encuentro*. Es por ello que encontramos diferentes editoras que se han encargado de la labor de masterización: Chumbera, Alborán, Guin Records...
- GARCÍA MATOS, Manuel, *Magna Antología del Folklore Musical de España interpretada por el pueblo español, Murcia / Tenerife / Cádiz / Ciudad Real / Cáceres*, volumen 9, Hispavox, Madrid, 1992.
- GRUPO RONDALLA VIRGEN DE LA FUENSANTA, *Villancicos Murcianos, con M. Cárcelos "El Patiñero" y Marita de Ros*, Discos Mercurio, Murcia, 1980.
- La Cuadrilla de Fuenteálamo. Folklore de la Región de Murcia*, vol. 1, Trenti, Murcia, 1996.
- LUNA SAMPERIO, Manuel, *Música Tradicional de la Región de Murcia. Aguilandos y Pascuas*, Consejería de Cultura de la Comunidad Autónoma de Murcia, 1983.
- LUNA SAMPERIO, Manuel, *Los mejores Aguilandos de la Región Murciana*, volumen 1, Trenti, Murcia, 1995.
- LUNA SAMPERIO, Manuel, "Animeras y Aguilandos de la Región de Murcia", volumen 6, coleccionable bajo el título *Lo mejor del folclore murciano* para La Verdad, Trenti, Murcia, 1995.
- LUNA SAMPERIO, Manuel, *Las Cuadrillas de Lorca*, volumen 1, Trenti, Murcia, 1996.
- LUNA SAMPERIO, Manuel, *Las Cuadrillas de Murcia*, Empresa Pública Regional Murcia'92, Trenti, 3 volú-

menes recopilatorios realizados con motivo de la Exposición Universal de Sevilla, 1992.

Peña Huertana "La Crilla". Puente Tocinos (Murcia). España. Aguilando de Puente Tocinos. Canta: José Travel "el Repuntín". Jotas y Malagueñas de Murcia. Coro y Rondalla "Siete Coronas", Libert, Murcia, 1990.

SÁNCHEZ MARTÍNEZ, Manuel. *Cuadrillas Campo de Cartagena y Mazarrón*, Libert, Murcia, 1993.

HERMANDAD DE LAS ÁNIMAS BENDITAS DE PATIÑO, *Patiño. Ciclo de Navidad*, Trenti, Murcia, 2006. Disco con un soporte escrito o libro, correspondiente a la Cuadrilla de Auroros de Patiño, referente al ciclo de Navidad donde intervienen tocando Aguilandos alusivos al ciclo reseñado.

b) Para el Trovo popular por Malagueña o quintilla.

ASOCIACIÓN CULTURAL ABUXARRA, I Festival de Música Tradicional de Cuerda de Las Alpujarras, con motivo del encuentro en Yegen, 3 de enero de 1982, Sonifolk Estéreo, 1982. En la primera canción de la cara A, se recogen Trovos Alpujarreños de Mur-tas (Granada).

c) Para el Trovo popular para Aguilandos y Malagueñas.

"EL PATIÑERO", *Aguilando Murciano*. Manuel Cárceles "El Patiñero", Producciones Lorca, Murcia, 2001.

LUNA SAMPERIO, Manuel, *La Cuadrilla de Puerto Lumberras*, volumen 1, Centro Regional de Teatro, Música y Folklore de la Diputación Provincial, Murcia, 1980.

RONDALLA MURCIANA, *Navidades en Murcia*, Cardisc, Murcia, 1981. Interviene Manuel Cárceles "el Patiñero" cantando el Aguilando y Malagueñas de estilo verdial.

d) Para el Trovo tanto popular como refinado o culto.

CÁRCELES "EL PATIÑERO", Manuel, y LÓPEZ "EL CARDOSO", Pedro, *Aguilandos y Trovo Navideño*, Producciones Lorca, Murcia, 2004.

FLORES ARROYUELO, Francisco J., *Murcia: Vida y Cultura*, La Muralla, Madrid. 1977. En esta recopilación aparece un fragmento de una velada trovera entre el Lotero de Fuente Álamo y el Conejo de La Unión. Además, interviene Manuel Cárceles "el Patiñero" con los improvisados cantos navideños del Aguilando.

e) Para el Trovo culto o "profesional".

TRAPERO, Maximiano, *La poesía improvisada en el Mundo Hispánico (Festival de Décimas)*, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 1996.

EMILIO DEL CARMELO TOMÁS LOBA

Universidad de Murcia